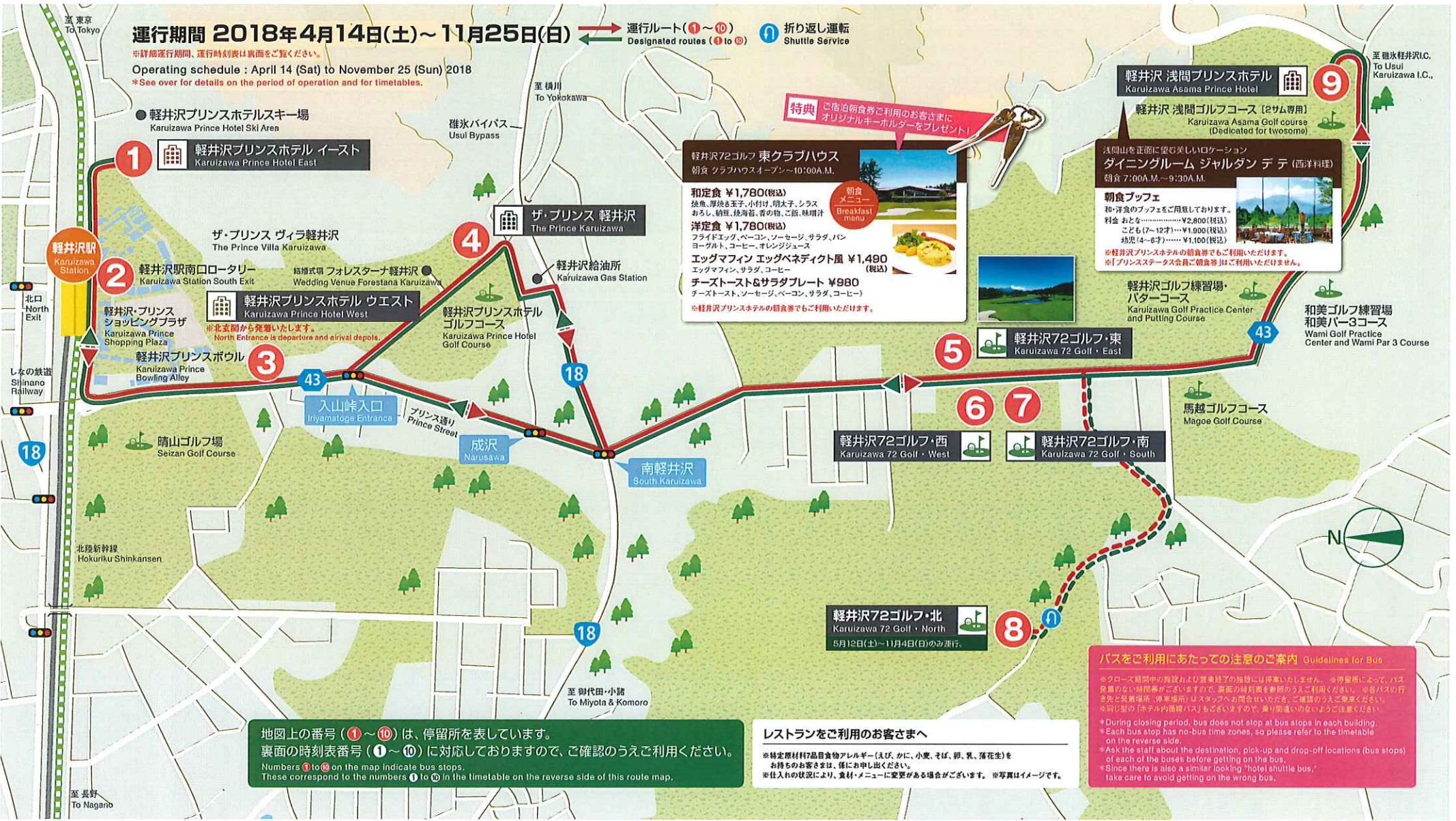


# プリンスグランドリゾートバス ルートマップ

軽井沢プリンスホテル、ザ・プリンス 軽井沢、ザ・プリンス ヴィラ軽井沢、軽井沢 浅間プリンスホテル、軽井沢72ゴルフなど、さまざまな施設が広がるプリンスグランドリゾート軽井沢。プリンスグランドリゾートバスは、エリア内の指定ルートを行なう無料バスです。それぞれの目的に合わせてバスをご利用いただき、軽井沢での快適な時間をお過ごしください。

Prince Grand Resort Karuizawa encompasses a wide variety of facilities including Karuizawa Prince Hotel, The Prince Karuizawa, The Prince Villa Karuizawa, Karuizawa Asama Prince Hotel, and Karuizawa 72 Golf. The Prince Grand Resort Buses are free buses that operate along designated routes inside the resort. Please enjoy your time in Karuizawa by making use of these buses as suits your needs.



**運行期間 2018年4月14日(土)～11月25日(日)**

※詳細運行期間、運行時刻表は裏面をご覧ください。  
Operating schedule : April 14 (Sat) to November 25 (Sun) 2018  
※See over for details on the period of operation and for timetables.

運行ルート(①～⑩) 折り返し運転 Shuttle Service

① 軽井沢プリンスホテル イースト  
Karuizawa Prince Hotel East

② 軽井沢駅南口ロータリー  
Karuizawa Station South Exit

③ 軽井沢プリンスボウル  
Karuizawa Prince Bowling Alley

④ ザ・プリンス 軽井沢  
The Prince Karuizawa

⑤ 軽井沢72ゴルフ・東  
Karuizawa 72 Golf East

⑥ 軽井沢72ゴルフ・西  
Karuizawa 72 Golf West

⑦ 軽井沢72ゴルフ・南  
Karuizawa 72 Golf South

⑧ 軽井沢72ゴルフ・北  
Karuizawa 72 Golf North

⑨ 軽井沢 浅間プリンスホテル  
Karuizawa Asama Prince Hotel

⑩ 軽井沢 浅間ゴルフコース [2サム専用]  
Karuizawa Asama Golf Course [Dedicated for twosome]

**軽井沢72ゴルフ 東クラブハウス**  
朝食 クラブハウスオープン～10:00A.M.

**和定食 ¥1,780(税込)**  
焼魚、厚焼き玉子、小付け、胡太子、シラス  
おろし、納豆、焼海苔、香の物、ご飯、味噌汁

**朝食メニュー Breakfast menu**

**洋定食 ¥1,780(税込)**  
フライドエッグ、ベーコン、ソーセージ、サラダ、パン  
ヨーグルト、コーヒー、オレンジジュース

**エッグマフィン エッグベネディクト風 ¥1,490(税込)**  
エッグマフィン、サラダ、コーヒー

**チーズトースト&サラダプレート ¥980**  
チーズトースト、ソーセージ、ベーコン、サラダ、コーヒー

※軽井沢プリンスホテルの朝食券でもご利用いただけます。

浅間山を正面に望む美しいロケーション  
**ダイニングルーム ジャルダン デテ** (西洋料理)  
朝食 7:00A.M.～9:30A.M.

**朝食buffet**  
和・洋食のbuffetをご用意しております。  
料金 おとこ(7～12才)……¥2,800(税込)  
こども(6才以下)……¥1,800(税込)  
幼児(4～5才)……¥1,100(税込)

※軽井沢プリンスホテルの朝食券でもご利用いただけます。  
※「プリンスステータス会員ご朝食券」もご利用いただけます。

地図上の番号(①～⑩)は、停留所を表しています。  
裏面の時刻表番号(①～⑩)に対応しておりますので、ご確認のうえご利用ください。  
Numbers ① to ⑩ on the map indicate bus stops.  
These correspond to the numbers ① to ⑩ in the timetable on the reverse side of this route map.

**レストランをご利用のお客さまへ**  
※特定原材料7品目食物アレルギー(えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生)をお持ちのお客さまは、係にお申し出ください。  
※仕入れの状態により、食材・メニューに変更がある場合がございます。※写真はイメージです。

**バスをご利用にあたっての注意のご案内 Guidelines for Bus**

※クローズ期間中の施設および営業終了の施設には停車いたしません。 ※停留所によって、バス発着のない時間帯がございますので、裏面の時刻表を参照のうえご利用ください。 ※各バスの行き先と発着場所(停車場所)はスタッフへお問合せいただき、ご確認のうえご利用ください。  
※同じ型の「ホテル内循環バス」もございますので、乗り間違のないようご注意ください。

※During closing period, bus does not stop at bus stops in each building.  
※Each bus stop has no-bus time zones, so please refer to the timetable on the reverse side.  
※Ask the staff about the destination, pick-up and drop-off locations (bus stops) of each of the buses before getting on the bus.  
※Since there is also a similar looking "hotel shuttle bus," take care to avoid getting on the wrong bus.



# プリンスグランドリゾートバス 運行時刻表

PRINCE GRAND RESORT BUS TIMETABLE INFORMATION

2018年5月12日(土) ~ 11月4日(日)

May 12 (Sat) to November 12 (Sun) 2018

お問合せ Inquiries 軽井沢プリンスホテル TEL: 0267-42-1111  
 軽井沢 浅間プリンスホテル TEL: 0267-48-0001  
 Karuzawa Prince Hotel TEL: 0267-42-1111  
 Karuzawa Asama Prince Hotel TEL: 0267-48-0001

## 往路

ホテル イースト / 軽井沢駅南口 ロータリー  
 Hotel East / Karuzawa Station South Exit

ホテル ウェスト / 軽井沢72ゴルフ / 軽井沢 浅間プリンスホテル  
 Hotel West / Karuzawa 72Golf / Karuzawa Asama Prince Hotel

① 軽井沢プリンスホテル イースト Karuzawa Prince Hotel East	② 軽井沢駅南口 ロータリー Karuzawa Station South Exit	③ 軽井沢プリンスホテル ウェスト北玄関 Karuzawa Prince Hotel West North Entrance	④ ザ・プリンス 軽井沢 The Prince Karuzawa	⑤ 軽井沢72ゴルフ 東 クラブハウス 72Golf East Clubhouse	⑥ 軽井沢72ゴルフ 西 クラブハウス 72Golf West Clubhouse	⑦ 軽井沢72ゴルフ 南 クラブハウス 72Golf South Clubhouse	⑧ 軽井沢72ゴルフ 北 クラブハウス 72Golf North Clubhouse	⑨ 軽井沢 浅間プリンスホテル Karuzawa Asama Prince Hotel
7:15	▶	7:20	7:25	7:30	7:33	7:35	7:45	7:55
—	7:50	7:53	▶	8:00	8:03	8:05	8:15	—
—	8:20	8:23	▶	8:30	8:33	8:35	8:45	8:55
8:50	▶	8:55	9:00	9:05	9:08	9:10	9:20	9:30
—	9:10	9:13	▶	9:20	9:23	9:25	9:35	9:45
—	9:40	9:43	▶	9:50	9:53	9:55	10:05	10:15
—	11:20	▶	▶	▶	▶	▶	▶	11:35
—	14:50	▶	▶	▶	▶	▶	▶	15:05
—	17:10	▶	▶	▶	▶	▶	▶	17:25

## 復路

軽井沢 浅間プリンスホテル  
 Karuzawa Asama Prince Hotel

軽井沢72ゴルフ / ホテル ウェスト / 軽井沢駅南口 ロータリー  
 Karuzawa 72Golf / Hotel West / Karuzawa Station South Exit

⑨ 軽井沢 浅間プリンスホテル Karuzawa Asama Prince Hotel	⑧ 軽井沢72ゴルフ 北 クラブハウス 72Golf North Clubhouse	⑦ 軽井沢72ゴルフ 南 クラブハウス 72Golf South Clubhouse	⑥ 軽井沢72ゴルフ 西 クラブハウス 72Golf West Clubhouse	⑤ 軽井沢72ゴルフ 東 クラブハウス 72Golf East Clubhouse	④ ザ・プリンス 軽井沢 The Prince Karuzawa	③ 軽井沢プリンスホテル ウェスト北玄関 Karuzawa Prince Hotel West North Entrance	② 軽井沢駅南口 ロータリー Karuzawa Station South Exit	① 軽井沢プリンスホテル イースト Karuzawa Prince Hotel East
9:00	9:10	9:17	9:20	9:22	★ 9:25 ~ ★ 9:30	9:35	9:35	★
9:50	10:00	10:07	10:10	10:12	★ 10:15 ~ ★ 10:20	10:25	10:25	★
10:20	10:30	10:37	10:40	10:42	★ 10:45 ~ ★ 10:50	10:55	10:55	★
11:00	▶	▶	▶	▶	▶	11:15	11:15	★
14:10	14:20	14:27	14:30	14:32	★ 14:35 ~ ★ 14:40	14:45	14:45	★
15:00	15:10	15:17	15:20	15:22	★ 15:25 ~ ★ 15:30	15:35	15:35	★
—	15:50	15:57	16:00	16:02	★ 16:05 ~ ★ 16:10	16:15	16:15	★
—	16:40	16:47	16:50	16:52	★ 17:55 ~ ★ 17:00	17:05	17:05	★
17:30	17:40	17:47	17:50	17:52	★ 18:55 ~ ★ 18:00	18:05	18:05	★

★印は降車みの停車となります。(ご乗車はいただけません)

★ Indicates stops only for drop-off. (You cannot get on the bus)

※軽井沢 浅間プリンスホテルのレストランのご夕食は「完全予約制」となります。あらかじめ予約のうえご利用ください。また、「ダイニングルーム ジャーダン デテ」のご夕食は小学生未満のお子さまのご利用をご遠慮いただいております。※軽井沢 浅間プリンスホテル貸切施設の場合は、軽井沢 浅間プリンスホテルでの発着はございません。あらかじめご確認のうえご利用ください。  
 ※エリア内の指定ルートを実行する無料バスです。※運行マップ・時間をご確認のうえ、ご自由にご利用ください。※満員などにより、ご乗車いただけない場合がございます。※天候などにより、運行時間の変更や見合せをする場合がございます。※道路状況時は、ルート変更になる場合や遅延が発生する場合がございます。※各バスはご予約制ではありませんので、出発時にはバス乗り場にお待ちください。  
 ※各バスの行き先と乗降場所(停車場所)はスタッフへお問合せいただき、ご確認のうえご乗車ください。※同じ型の「ホテル内循環バス」もございますので、乗り間違いないようご注意ください。

●Dinner at the Karuzawa Asama Prince Hotel restaurant is by reservation only. Please make a reservation in advance for dinner at the restaurant. Furthermore, children under elementary school age or younger are not permitted at dinner in the "Dining Room Jardin d'ote".  
 ●There is no bus for pick-up and drop-off at the Karuzawa Asama Prince Hotel when the Karuzawa Asama Prince Hotel has been booked for an event. Please confirm in advance before use. ●Free buses operate along designated routes inside the resort. ●Check the route maps and time schedule before taking a bus.  
 ●You might not be able to get on a bus if the bus is already full. ●Operating hours may be changed or suspended due to weather conditions. ●Routes may be changed or delayed when the street is crowded. ●Prince Grand Resort Bus is non-reserved style. Please wait for a bus at bus stop before departure.  
 ●Ask the staff about the destination, pick-up and drop-off locations (bus stops) of each bus before getting on. ●Since there is also a similar looking "hotel shuttle bus," please take a right bus.